

# España y Europa Centro-Oriental en el Siglo de Oro. Nota preliminar

## Spain and Central-Eastern Europe in the Golden Age. Preliminary note

### **Oana Sambrian**

<https://orcid.org/0000-0002-3352-0710>

Academia Rumana, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, Craiova  
RUMANÍA

[oana.sambrian@gmail.com](mailto:oana.sambrian@gmail.com)

### **Marta Piłat Zuzankiewicz**

<https://orcid.org/0000-0002-2558-452X>

Universidad de Varsovia

POLONIA

[m.pilat-zuzankiewicz@uw.edu.pl](mailto:m.pilat-zuzankiewicz@uw.edu.pl)

[*Hipogrifo*, (issn: 2328-1308), 9.1, 2021, pp. 327-328]

DOI: <http://dx.doi.org/10.13035/H.2021.09.01.20>

Las relaciones entre España y Europa Central y del Este en los siglos XVI y XVII representan todavía un tema poco estudiado por los historiadores y filólogos. El impulso para profundizar en este campo ha surgido en el marco del *Central and Eastern European Seminar of the Spanish Golden Age* (CEESSGA), dirigido desde la Academia Rumana de las Ciencias, objetivo que es continuado por los proyectos complementarios, *Fuentes históricas de la literatura sobre los Balcanes: siglos XVI-XVIII* (Academia Rumana, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades de Craiova) y *España y Europa Centro-Oriental*, llevado a cabo en la Universidad de Varsovia (Polonia). Los trabajos recogidos en el presente monográfico siguen las líneas de investigación desarrolladas en este ámbito en los últimos años. Contribuyen al análisis de tipos de fuentes sobre los contactos entre los dos espacios y las redes de comunicación que facilitaron el intercambio de información entre ellos. Reflexionan sobre distintos acontecimientos políticos, religiosos y sociales que conllevaron un fuerte impacto a nivel cultural, manifestándose mediante las imágenes que se crearon a nivel colectivo entre los pueblos de regiones alejadas geográficamente. Asimismo, estudian la importancia de la literatura, sobre todo el teatro español áureo, como canal de difusión de la información histórica.

Esta sección monográfica reúne diez artículos que tratan sobre las relaciones entre España y Europa Centro-Oriental desde distintos enfoques y perspectivas. Tenemos trabajos dedicados a la prensa preperiodística y su circulación en la Europa moderna: un estudio de los impresos noticieros españoles, almacenados en el Catálogo y Biblioteca Digital de Relaciones de Sucesos, dedicados a los asuntos polacos (Pena Sueiro, Martín Morales, Ruiz Astiz) y el análisis histórico y editorial de las relaciones protagonizadas por el héroe polaco Marek Jakimowski, liberador de los esclavos cristianos de las galeras turcas (Garrobo Peral). Entre las fuentes histórico-literarias examinadas se encuentran también los relatos de viajes, y así es objeto de revisión el periplo de Pedro Cubero Sebastián por Moscovia que abarca varios capítulos de su *Peregrinación del mundo* (Serebrennikov). No falta la reflexión sobre los viajes y estancias de los españoles en el Este de Europa y de los eslavos en la Península Ibérica y los Baleares, así como el intercambio de imaginarios y de ideas entre las dos culturas (Pronkévich, Sulymá).

En el ámbito de la imagología se insertan los artículos que abordan las referencias tópicas a Polonia y los polacos intercaladas en el manual de príncipes y privados, *El privado cristiano* de Enrique de Mendoza, y las novelas bizantinas *Semprilis* y *Genorodano* de Juan Enríquez de Zúñiga y *Eustorgio* y *Clorilene* de Enrique Suárez de Mendoza (Losada Palenzuela); la presencia del exotismo de lo transilvano y lo húngaro en los *Flores sanctorum* postridentinos y la *Narración de la maravillosa aparición que hizo el arcángel san Miguel* de Francisco de Florencia, publicada en Nueva España (Cortés Guadarrama); así como la percepción de la imagen de España en Alemania y su implicación en las teorías románticas alemanas sobre el carácter poético de la lengua castellana (Pacheco).

Finalmente, contamos con sendos trabajos que resaltan la vinculación entre la literatura y la historia: el análisis de las comedias ambientadas en Polonia, *No hay ser padre siendo rey* de Rojas Zorrilla y *Yerros de Naturaleza y los aciertos de la Fortuna* de Pedro Calderón de la Barca y Antonio Coello, en el contexto de la llegada al trono de Ladislao IV Vasa (Baczyńska); el estudio de la recepción de la historia de san Casimiro Jaguelón en España y su escenificación en la comedia *Antes morir que pecar o San Casimiro*, atribuida a Agustín Moreto (Piłat Zuzankiewicz); y un estudio comparativo de las comedias *El asalto de Mástrique por el príncipe de Parma* de Lope de Vega y *El sitio de Bredá* de Calderón de la Barca con los relatos de los testigos oculares del cerco de dichas ciudades, el soldado Alonso Vázquez y el jesuita Herman Hugo (Rosa Delgado).

Los artículos recogidos en esta sección contribuyen a suplir algunas carencias en los estudios sobre las relaciones entre España y Europa Central y del Este en el Siglo de Oro. Confiamos en que sirvan de inspiración para futuras investigaciones.